

GROOT HOOFDEKANTIER. — Avondbericht van 4 Januari (Officieel): Van de oorlogstoeuelen niets nieuws.

Westelijk oorlogsterrein.

GROOT HOOFDEKANTIER, 5 Januari. — Officieel: Aan het front in Vlaanderen ten Oosten van Ieperen, in enkele sektoren tusschen Scarpe en Somme, alsook in de omgeving van Avocourt en St-Mihiel ontwikkelden zich tusschenpoozende levendige vechtschietingen. Aan het overige front bleef de artilleriebedrijvigheid op vernielingsvuur beperkt. Ten Oosten van Bullecourt had een gewelddige verkenning volledigen uitslag en bracht een groot aantal gevangene Engelschen in.

Oostelijk oorlogsterrein.

Niets nieuws.
Macedonisch front.
Geene bijzondere gebeurtenissen.
Italiaans front.
Tusschen Brenta en den Montello flakkerde het artillerievuur voortdurend op.
De eerste Generaalkwartiermeester, LUDENDORFF.

GROOT HOOFDEKANTIER, avondbericht van 5 Januari. — Officieel: Van de oorlogstoeuelen niets nieuws.

Uit Fransche bron.

PARIS, 3 Januari (Off.). — Avondbericht: Tusschenpoozende uitbreidende artilleriebedrijvigheid op verscheidene punten van het front, levendiger op den rechter Maasoever in de omgeving van het Fossewoud, van Thiaumont en van Louvain. Heden vroeg voerden wij ten noordoosten van het fort van La Pompelle eenen aanval uit, die ons gevangenen inbracht.

PARIS, 4 Januari. (Officieel): In den loop van den nacht heeft de vijand gepoogd verschillende overvallen te doen op de kleine Fransche posten van de streek Juvincourt, zonder een enkelen uitslag te bereiken.

In Champagne en op den rechteroever van de Maas, ten oosten van de hoogte 344, is de artilleriestrijd soms hevig geweest. In den Boven-Elzas is een Duitse aanvalspooging bezijden Aspach volledig mislukt. De Duitschers, welke gevoelige verliezen leden, hebben gevangenen en een mitrailleur in de handen der Franschen gelaten.

Uit Engelsche bron.

LONDEN, 4 Januari (Off.). — (Te laat binnengekomen): Gisteren avond poogden de bescherming en een heftige beschieting drie vijandelijke afdeelingen een overrompeling op onze stellingen in de nabijheid van Méricourt, en zuidoosten van Lens. Door ons artillerievuur werden de vijandelijke afdeelingen vernield en het gelukte niet onze loopgraven te bereiken. Zij werden dan in Niemandland door patroeljes aangevallen, die hen zware verliezen toebrechten en eenige gevangenen maakten. Verder door den vijand in den loop van den nacht gepoogde overrompelingen ten zuiden van Lens, bij den heuvel 70, in de nabijheid van de baan naar Meenen en ten noorden van Fassehendaale werden alle teruggeslagen. Bij de botsingen maakten wij eenige gevangenen.

LONDEN, 4 Januari (Off.). — Vijandelijke aanvalspoogingen werden in den laatste nacht ten zuiden en ten zuidwesten van La Bassée afgeweken, waarbij zij gevangenen in onze handen lieten. De vijandelijke artillerie betoonde betamelijke bedrijvigheid gedurende den nacht ten oosten van Epehy.

De oorlog tusschen Italië en Oostenrijk-Hongarije

Uit Oostenrijksche bron.

WEENEN, 4 Januari (Off.). — Geene gebeurtenissen van belang.

WEENEN, 5 Januari. — Officieel: De gevechtsbedrijvigheid bleef op tusschenpoozend artillerievuur beperkt.

Uit Italiaansche bron.

ROME, 4 Januari (Off.). — Geene bemerkenswaardige gebeurtenissen op het front.

Uit Engelsche bron.

LONDEN, 3 Januari (Off.). — Onze artillerie voerde op vijandelijke batterijen verscheidene gevolgrijke vernielingsschoten sedert het laatste bericht uit. Glanzenden arbeid verrichtten de Engelsche vliegers, die verscheidene vijandelijke vliegtuigen vernielden, eenige bommenvluchten gevolgrijke uitvoerden en verkenningen op groote afstanden ondernamen.

Russisch-Poolische-Gallische grens

Uit Oostenrijksche bron.

WEENEN, 4 Januari (Off.). — Wapenstilstand.

WEENEN, 5 Januari. — Officieel: Wapenstilstand.

VOORUIT

Orgaan der Belgische Werkliedenpartij. — Verschijnende alle dagen.

Drukster uitgeverster Sam Maatsch HET LICHT Breda. P. De Visch, Ledeberg-Gent. — Red. Adm. Hoogpoort, 20. Gent

De oorlog op den Balkan

Uit Fransche bron.

PARIS, 3 Januari (Off.). — Weerskanten artilleriebedrijvigheid op het Engelsche front; verder rust.

Uit Bulgarsche bron.

SOFIA, 3 Januari (Off.). — Macedonisch front: Ten westen van de Dobropolje levendige artillerievuur. Ten noordoosten van het Doiran-meer verscheidene vuuroverrompelingen. Op het overige front matige gevechtswerkzaamheid.

OP ZEE

De verscherpte zeeverkeer

Uit Duitse bron.

BERLIJN, 5 Januari (Off.). — Ten zuidoosten van het Aermedkanaal zijn door onze U-booten onlangs 21000 ton verbladen geworden. Alde schepen waren zwaar beladen en bewapend en vielen tot op een onder sterke verzekering. Een diep beladen bewapende groote tankstoomer, die naar Cherbourg vaarde, werd uit een sterk konvooi gescheiden. Aan den uitslag, die onder de moeilijksten der verhoudingen gelukte en daarom des te bemerkenswaardiger is, nam in eerste lijn een kleine U-boot deel, die onder de koeneiding van zijn kommandant, opperluitenant S. Steinfort, in December van het vorige jaar door snel werken in twee onderrompelingen totaal 22.500 ton v.t. vernietigd heeft.

BERLIJN, 5 Januari (Off.). — Koeh optreden onder U-booten bij sterke vijandelijke tegenweer heeft onze vloten weerom een verlies van 22.000 ton v.t. toegebracht. Drie groote stoomers vielen aan de o.p.p.s in het Aermedkanaal ten offer. Een der schepen was een diep beladen opwaarts vaarende groote tankstoomer. Hij zonk binnen de 40 seconden. Van de overgebleven schepen een als den bewapenden Engelschen stoomer « Polvarth », 3160 br.t., vastgesteld worden. Het schip was met aardbevol ijzererts en fosfor-lading naar Engeland bestemd.

KRISTIANIA, 5 Januari. — Het ministerie van buitenlandse zaken deelt mede: De Noorwegse stoomer « Avhrog » is op 2 of 3 Januari in het Ameerika kanaal getorpedeerd geworden.

GENEVE, 5 Januari. — In de jongste bericht-week werden negen groote handelsstoomers, te zamen over de 1500 ton, getorpedeerd. Het Fransche zeeverkeer, namelijk in de Middellandsche zee, werd opnieuw sterk beperkt, waaronder vooral de verbinding met Saloniki ligt.

MADRID, 5 Januari (Reuter). — De « Zeitung Diarion » verneemt van den minister van binnenlandsche zaken, dat de zee-dijk bij San-Sebastiaan op het eiland Gomer door storm vernield is geworden. De stad is overstromd. Er werd groote schade aangericht. Het getal der slachtoffers is groot.

Vredesonderhandelingen tusschen Rusland en de Centrale

Een tusschengeval in de Duitsch-Russische Onderhandelingen

BERLIJN, 4 Januari. — Volgens de rijkskanselier in de huidige zitting der hoofdkommissie mededeelde, heeft de Russische regering een verlossing der onderhandelingen van Brest-Litowsk naar Stockholm voorgelagen. Staatssekreteris van Kuhlmann is gelast geworden dien voorslag af te wijzen.

Verder is uit Petersburg verklaard geworden, dat punten 1 en 2 onzer voorstellen — die betrekking hebben op de wijzen van ontzuiming der bezette gebieden en de voorgenomen uitvoering der volkstemmingen — niet kunnen aangenomen worden. Wij kunnen daar niet van afzien.

De punten 1 en 2 der Duitse voorstel-

len, van welke uit Petersburg verklaard werd dat ze niet kunnen aangenomen worden, luiden als volgt:

1. Een geweldige aanhechting van gebieden, die tijdens den oorlog bezet geworden zijn, ligt niet in de inzichten der verbonden regeringen. Nopens de troepen in de voor 't oogenblik bezette gebieden wordt in het vredesverdrag een bepaling getroffen, in zooverre niet tevoren een eensgezindheid bereikt wordt over de terugtrekking aan enige plaatsen.

2. Het ligt niet in 't inzicht der Verbonden, de volkeren die in dezen oorlog hunne staatskundige zelfstandigheid verloren hebben, van deze zelfstandigheid te berooven.

TERLIJN, 4 Januari. — De hoofdkommissie van den Rijksdag kwam heden voormiddag om 10 uur voor een beraadslaging samen.

Als eerste redenaar sprak graaf Westarp over de vredesonderhandelingen te Brest-Litowsk. Op zijne gezegden aansluitend, nam de rijkskanselier raaf Dr. von Hertling het woord voor de volgende verklaring:

De heer vorige redenaar had de goedheid te herinneren wat ik gister aan 't slot mijner korte leidingwoorden gezegd heb. Dat was gister geldig, doch zou heden wel licht niet meer gelden, daar men immer te rekenen heeft met de mogelijkheid van tusschengevalen. Zulk een tusschengeval schijnt ingetreden te zijn.

Reeds vroeger had de Russische regering tijdens de onderhandelingen herhaaldelijk den wensch uitgedrukt, dat de onderhandelingen van Brest-Litowsk verlegd en in een neutrale plaats, zoals Stockholm, mochten voortgezet worden. Thans is deze voorslag uitdrukkelijk gedaan geworden. De Russische regering stelt de verlegging der onderhandelingen van Brest-Litowsk naar Stockholm voor.

Gansch daargelaten, dat wij niet in den toestand zijn, ons door de Russen te laten voorstellen waar wij verder de onderhandelingen willen voeren, mag ik er op wijzen, dat de verlegging naar Stockholm tot buitengewoon groote moeilijkheden zou leiden. Ik wil slechts de hoofdzakelijke aanvoeren: de rechtstreekse verbindingen welke de onderhandelende afgevaardigden met hunne hoofdsteden Berlijn, Weenen, Sofia, Kopenhagen en Petersburg moeten hebben, die in Brest-Litowsk aangelegd zijn, en er goed functioneeren, maar die in Stockholm op de zwaarste moeilijkheid zouden stuiten. Reeds dit één punt leidt er toe, dat wij daarop niet kunnen ingaan.

Daar wij komst, dat de kuiperijen der Entente, om mistrouwen tusschen de Russische regering en hare vertegenwoordigers te zaaien, daar nieuwe bodem zouden winnen. Ik heb derhalve den staatssekreteris van Kuhlmann gelast dien voorslag af te wijzen. (Bravo.)

Intusschen zijn te Brest-Litowsk de vertegenwoordigers van Ukranie aangekomen, en wij niet slechts als zaakkundigen, maar voorzien van volmacht om te onderhandelen. Zij zullen gansch rustig met de vertegenwoordigers van Ukranie verder onderhandelen.

Ik voeg er nog bij, dat van Petersburg medegedeeld geworden is, dat de Russische regering niet kan ingaan op de punten 1 en 2 onzer voorstellen. Deze twee punten hebben betrekking op de wijzen van ontzuiming der bezette gebieden en de voorgenomen uitvoering der volkstemmingen.

desonderhandelingen op neutraal gebied te voeren en stelt de verlegging ervan naar Stockholm voor. De Russische delegatie verwacht het antwoord hierop te Petersburg. Wat het voorstel der Duitse en Oostenrijks-Hongaarsche delegatie van 25 December aangaat, ten minste gelijk het in de twee eerste punten luidt, aanziet de regering der Russische republiek als het uitvoerend komitee der Sowjets in vol akkoord met de door onze vredesdelegatie geuite meening dat voorstel als strijdig met het princip der zelfbestemming der volken, zelfs in den beperkten vorm der antwoordverklaring van den vierbond.

De voorzitter der vredesdelegatie, JOFFE.

Deze tegenwerpingen zijn door het ander, ook in dit nummer van ons blad weergegeven telegram der Russische delegatie volledigd.

Het incident bij de Vredesonderhandelingen

BERLIJN, 5 Januari. Volgens de Berliner Lokalanzeiger vernam, is op uitnodiging der Rijksregering de huidige zitting van de hoofdkommissie van den Rijksdag eenige uren verschoven. Volgens de schikkingen zal de hoofdkommissie niet om 10 ure 's morgens, maar eerst om 11 1/2 u. bijeenkomen. De aanleiding van de verschuiving ligt daarin dat de Rijkskanselier graaf Hertling de partijleiders om 10 ure tot besprekingen bij zich ontboden heeft. De wensch der Rijksleiding ten opzichte van het incident in enger voeling met de volkvertegenwoordiging op te treden, zou hieruit duidelijk blijken.

De Geallieerden en de Bolschewiki-regering

Buchanan verlaat Rusland
DEN HAAG, 4 Januari. — « Daily Chronicle » en « Daily News », eischen dat de geallieerden de Russische regering erkennen. « Daily Chronicle » meldt dan verder: Volgens men meldt is het mogelijk, dat de westmachten tengevolge van 't verloop der onderhandelingen tusschen Rusland en de centrale machten de maximalistische regering feitelijk zullen erkennen. Diensovergens zal een uitzetting der politiek der geallieerden in democratischen zin gezonden worden. Het is mogelijk dat ook de nieuwe Russische gezant te Londen, Litwinow, erkend wordt. De Engelsche gezant Buchanan wordt door eenen diplomaat vervangen die met den ideegang van het revolutionaire Rusland overeenstemt.

De « Times » verklaart dat Buchanan verlof kreeg, zijn zijne gezondheid geschoekt is. Het is onwaarschijnlijk dat nu reeds een opvolger benoemd is, als evenwel de gebeurtenissen in Petersburg het wenschwaard doen schijnen, het gezantschap recht te houden, dan zal het onder de leiding van eenen gezant gesteld worden.

De Geallieerden en de Vredesonderhandelingen van Brest-Litowsk

BERLIJN, 5 Januari. — Volgens het Berliner Tageblatt bericht de « Morning Post » dat de aanstaande nieuwe officiële verklaringen der geallieerden over de voorwaarden waarop zij tot vredesonderhandelingen bereid zijn, geene verandering der huidige verklaringen der Entente in zake de oorlogsdoelen brengt. Dientengevolge is de kloof der onverschillen tusschen de twee machtsgroepen voorloopig nog niet te dampen.

Henderson en de Russen

AMSTERDAM, 4 Januari. — Volgens het Algemeen Handelsblad, bericht « Daily Chronicle » dat de Rus Tschitscherin, vóór hij de gevangenis in Brixton verliet, een lang onderhoud had met den socialistischen leider der Engelsche Arbeiderspartij Arthur Henderson. Henderson deelde hem de meening mede der Engelsche arbeidersleiders over oorlog en vrede, evenals zijne stelling ten opzichte van Rusland. Tschitscherin zal deze inlichtingen aan de Bolschewiki-regering overmaken.

In de Hoofdkommissie van den Duitischen Rijksdag

BERLIJN, 5 Januari. — In de huidige zitting van de Hoofdkommissie van den Rijksdag, gaf de onderstaatssekreteris baron von dem Bussche volgende verklaring:

De Rijkskanselier geeft gisteren het verwijt der Russische pers afgevezen, dat wij ons op illoyale wijze aan onze beloften betreffend het zelfbestemmingsrecht der volken wilden onttrekken. In aansluiting aan deze verklaring stel ik in uitdrukkelijke opdracht van den Rijkskanselier het volgende vast: 't standpunt van den Rijkskanselier ten opzichte van het zelfbestemmingsrecht der volken blijft onveranderd, maar dit standpunt mag geen uitleg krijgen dat

alleen door de belangen der Entente ingegeven is. De in de neutrale pers gepubliceerde weergave alsof de Russische afvaardiging het Duitse voorstel van 28 December als ondiscuteerbaar afgewezen hebben, is feitelijk onjuist.

De Russische afgevaardigden oppoorden wel bedenkingen tegen de door ons voorgestelde formulering, verklaarden zich intusschen er mee takkend dat over deze formulering in de commissie verder zou bearaadsaagd worden, om een akkoord te vinden. Tusschen onze en de Russische afgevaardigden was overeengekomen, dat de voortzetting der onderhandelingen ook over de betwist gebleven punten op 5 Januari te Brest-Litowsk zou gebeuren. Onze verbonden hebben onder deze omstandigheden met ons eensgezind het voorstel der Russen voor verandering van de onderhandelsplaats afgewezen.

Intusschen kwamen wij van Brest-Litowsk volgend telegram: Op 4 Januari, 10 uur 's avonds, is hier het vertaald volgend Hughes-telegram uit Petersburg aangekomen: Aan de heeren voorzitters der vier verbonden machten.

Het verleggen der onderhandelingen op neutraal gebied komt met den bereikte stand der onderhandelingen overeen. Ten aanzien van de aankomst uwer delegatie te vroegere plaats der onderhandelingen, zal onze delegatie samen met den volkscmissaris voor buitenlandse aangelegenheden, Trotski, morgen naar Brest-Litowsk reizen, in de overtuiging dat een verstandhouding over 't verleggen der onderhandelingen op neutraal gebied geene moeilijkheden ontmoeten zal.

Russische delegatie.

Intusschen is te Brest-Litowsk met de van volmachten voorzien vertegenwoordigers van Oekraïne op bevredigende wijze onderhandeld geworden. Verdere feitelijke mededeelingen kunnen vanwege de regering heden niet gedaan worden.

Aangaande de onafhankelijksverklaring van Litauen

BERLIJN, 4 Januari. — Over de ons gisteren uit Berne overgemaakte verklaring van den Litauischen Nationaal Raad te Lausanne, over het losrukken van Litauen van Rusland, wordt ons medegedeeld, zoo meldt het Wolff-Telegraafbureau, dat er in de verklaring een voorresing is geslopen, en wel: dat de door alle Litauische erkende lichamen niet de Nationale Raad in Zwitserland, maar de Litauische Landraad is.

Socialistisch programma der Engelsche Arbeiderspartij

LONDEN 3 Januari. De arbeiderspartij heeft voor het in Juni plaats hebbend partijcongres het volgende programma, welks zuiver socialistisch tendenz opmerkenswaardig is, voor hare politiek na den oorlog opgemaakt: De nieuwe maatschappelijke regeling mag niet op individualistische (persoonlijke) en kapitalistische produktie, maar allen op kooperatie (samenwerking) en verdeling, niet op opgedrongen heerschappij of onderworpen volken, onderworpen koloniën, onderworpen klassen, op de rechtverstandelijkheid der vrouwen, maar op gelijke vrijheid gevestigd zijn.

In het Buitenland

In Spanje

MADRID, 4 Januari. (Havas): De koning heeft een wet ondertekend, door dewelke de Kamer ontbonden wordt. De nieuwe verkiezingen werden op 17 Februari vastgesteld, de samenkomst der nieuwe Kamer op 11 Maart.

In Italië

BERLIJN, 4 Januari. Volgens de « Corriere della Sera » meldt, had in Rome gister een 5-uren langen ministerraad plaats, welke door al de ministers, buiten den zich te Parijs bevindende Nitti bijgewoond werd. De ministerraad hield zijn hoofdzakelijk bezig met belangrijke binnenlandse kwesties, in 't bijzonder van politieke en militaire aard.

In Rusland

STOCKHOLM, 4 Januari. Volgens de « Djeno Narod » verneemt, vond in de statie van Betschanowka een ontploffing plaats, waarbij twee militaire treinen met kozakken, die naar de Dondistreek wilden terugkeeren, vernietigd werden. 2000 man vonden den dood.

De Konstituante

STOCKHOLM 4 Januari. Volgens de « Svenska Dagbladet » verneemt, vond in de statie van Betschanowka een ontploffing plaats, waarbij twee militaire treinen met kozakken, die naar de Dondistreek wilden terugkeeren, vernietigd werden. 2000 man vonden den dood.

Buchanan reeds afgereisd
Reuter meldt uit LONDEN: De Eng-

